

チャリントン・ラチュルチャタ
Charinthorn Rachurutchata
タイ / Thailand



チェン・サイ・ファ・クワン
Chen Sai Hua Kuan
シンガポール / Singapore

第13回

アーティスト・イン・レジデンスの成果展 パート1

Winds of Artist in Residence 2013 Part1

2013.7.20(土) ~ 8.5(月)

福岡アジア美術館 交流ギャラリー (8階)

開館時間: 10:00 ~ 20:00 (入場は19時30分まで)

休館日: 水曜日 (ただし7月31日は開館)

入場無料

20 July - 5 August 2013 Open 10:00-20:00 (Last Admission 19:30)

Closed on Wednesdays (Please note that the museum will be open on 31 July Wednesday.)

Artists' Gallery (8F), Fukuoka Asian Art Museum Admission Free

<オープニング・イベント>

- ・チェン・サイ・ファ・クワンの
サウンド・インスタレーション実演
- ・アーティスト・トーク (逐次通訳)

日時: 7.20 (土) 10:00 ~

会場: 福岡アジア美術館

交流ギャラリー (8階)

Introduction

福岡アジア美術館では、アジアの各国・地域からアーティストを招聘し、滞在制作やワークショップなどをおとして様々な美術交流をおこなう「レジデンス・プログラム」を実施しています。本年度第1期のレジデンス・プログラムは、シンガポールからチェン・サイ・ファ・クアンと、タイからチャリントーン・ラチュルチャタの二人のアーティストが、5月から福岡に滞在し、作品制作とともに様々な活動を行いました。

本展では、滞在制作作品の展示と、トークやワークショップなど二人が行なった活動の成果を紹介します。ぜひご覧ください。

Artists



チェン・サイ・ファ・クアン / シンガポール

Chen Sai Hua Kuan / Singapore

1976年生まれ、シンガポール在住。日用品を使ってオブジェやインスタレーションを制作するアーティスト。福岡では、土を使ったサウンド・インスタレーションの制作を行なった。福岡の土を採取し、そこに金属の棒をさして電気を発生させ、そこから生み出した音と同じ土から制作した土器によって増幅させる。

<滞在期間：5月15日～7月23日>



チャリントーン・ラチュルチャタ / タイ

Charinthorn Rachurutchata / Thailand

1982年生まれ、タイ・ノンタブリ在住。フリーの写真家としてファッション雑誌でも活躍する新進アーティスト。独自の世界観を示した映像作品や写真作品を制作する。福岡では、日本の伝統文化や儀式に興味を示し、自身を投影した女性が日本の文化に出会うことで恋人を亡くした悲しみから再生する映像作品と、それに関連した写真作品を制作した。

<滞在期間：5月15日～7月23日>

Information

2013.7.20(土)～8.5(月)
福岡アジア美術館 交流ギャラリー(8階)

開館時間：10:00～20:00(入場は19時30分まで)

休館日：水曜日(ただし7月31日は開館)

入場無料

20 July - 5 August 2013

Open 10:00-20:00 (Last Admission 19:30)

Closed on Wednesdays

(Please note that the museum will be open on 31 July Wednesday.)

Artists' Gallery (8F), Fukuoka Asian Art Museum

Admission Free

<オープニング・イベント>

- ・チェン・サイ・ファ・クアンの
サウンド・インスタレーション実演
- ・アーティスト・トーク(逐次通訳)

日時：7.20(土) 10:00～

会場：福岡アジア美術館

交流ギャラリー(8階)

Access



[市営地下鉄]

中洲川端駅下車、6番出口すぐ / 福岡空港駅より9分
博多駅より3分 / 天神駅より1分

[西鉄バス]

川端町・博多座前下車すぐ
※「ぐりーん」バス 博多座・福岡アジア美術館前下車すぐ

[車]

大宰府方面から 都市高速千代ランプより車で約7分
北九州方面から 都市高速呉服町ランプより車で約5分
※昭和通りより、博多リブレイン地下の駐車場(有料)をご利用ください。

[By City Subway]

The Museum is located above Nakasu-Kawabata Station # 6 Exit.
From Fukuoka Airport Station : 9 minutes
From Hakata Station : 3 minutes
From Tenjin Station : 1 minute

[By Nishitetsu Bus]

Kawabata machi Hakataza-mae bus stop

[By Car]

From Dazaifu: 7 minutes from the Chiyoda Ramp on the Urban Expressway
From Kitakyushu: 5 Minutes from the Gofukumachi Ramp on the Urban Expressway
*Entrance of Hakata Riverain Bldg. underground parking is on Showa-dori.

平成25年度文化庁
文化芸術の海外発信拠点形成事業

福岡アジア美術館
Fukuoka Asian Art Museum

〒812-0027 福岡市博多区下川端町3-1 リブレインセンタービル7・8階
TEL: 092-263-1100 FAX: 092-263-1105 URL: <http://faam.city.fukuoka.lg.jp>